



Это сообщение размещено на английском, русском, упрощенном китайском, сомалийском, испанском и вьетнамском языках на веб-сайте: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

30 ноября 2021 года

Кому: Поставщикам услуг и партнерам отдела ODDS

От кого: Лилии Тенинти (Lilia Teninty), директора отдела обслуживания лиц с нарушениями развития (ODDS)

Тема: Бустерные дозы вакцины доступны для всех лиц в возрасте 18 лет и старше

В понедельник Центры по контролю и профилактике заболеваний (CDC) выступили с рекомендацией для всех лиц в возрасте 18 лет и старше получить бустерную дозу против заболевания COVID-19.

Бустерные обеспечивают защиту от заболевания на более длительный срок. Бустерные дозы особенно рекомендованы лицам в возрасте старше 50 лет, лицам в возрасте 18 лет и старше, проживающим в учреждениях долгосрочного ухода, а также всем, кто получил вакцину компании Johnson & Johnson. Лицам с ограниченными возможностями или лицам, имеющим сопутствующие заболевания, также следует пройти ревакцинацию.

Вакцинированные лица имеют право на получение бустерной дозы через 6 месяцев после завершения своей первоначальной серии прививок, если они получили вакцину компании Pfizer или Moderna, или через 2 месяца после получения вакцины компании Johnson & Johnson.

Управлением ОНА предусмотрен онлайн-формуляр о запросе [технической помощи](#), в котором поставщики услуг, организации социального сопровождения или отдельные лица/семьи могут запросить помощь в получении доступа к вакцине против заболевания

COVID-19, в том числе бустерным дозам. В частности, формуляр следует использовать руководству домов группового проживания с жильцами и сотрудниками, которым требуется помощь в получении вакцины, или лицам, получающим услуги на дому, которые по какой-либо причине не могут покинуть свой дом для прохождения вакцинации. Организациям социального сопровождения рекомендуется заполнить формуляр от лица клиентов, которым может потребоваться доступ к вакцине.

Ознакомьтесь с [информационном бюллетенем](#) Управления здравоохранения штата Орегон или посетите веб-страницу управления ОНА, посвященную [бустерным и третьим дозам вакцины](#) для получения дополнительной информации.

Искренне,



Лилия Тенинти (Lilia Teninty)  
Директор  
Отдел обслуживания лиц с нарушениями развития

*Предыдущие сообщения от директора отдела ODDS доступны на <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Следите за нашей лентой новостей в Фейсбуке [@oregonDHS.IDD](#) или в Твиттере [@OregonODDS](#), а также получите дополнительную информацию на нашем веб-сайте.*

Вы можете получить текст этого документа на другом языке, напечатанный крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в каком-либо другом предпочитаемом вами формате. Обращайтесь в Управление по вопросам обслуживания лиц с нарушениями развития (ODDS) по тел. 503-945-5811. Мы принимаем любые вызовы по линии

трансляционной связи от глухонемых, слепоглухонемых, слабослышащих или лиц, имеющих нарушения речи. Для получения дополнительной информации о поставщиках услуг трансляционной связи посетите веб-сайт [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) или [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).